



**ANSBACH  
WOCHE**

**PROGRAMM**

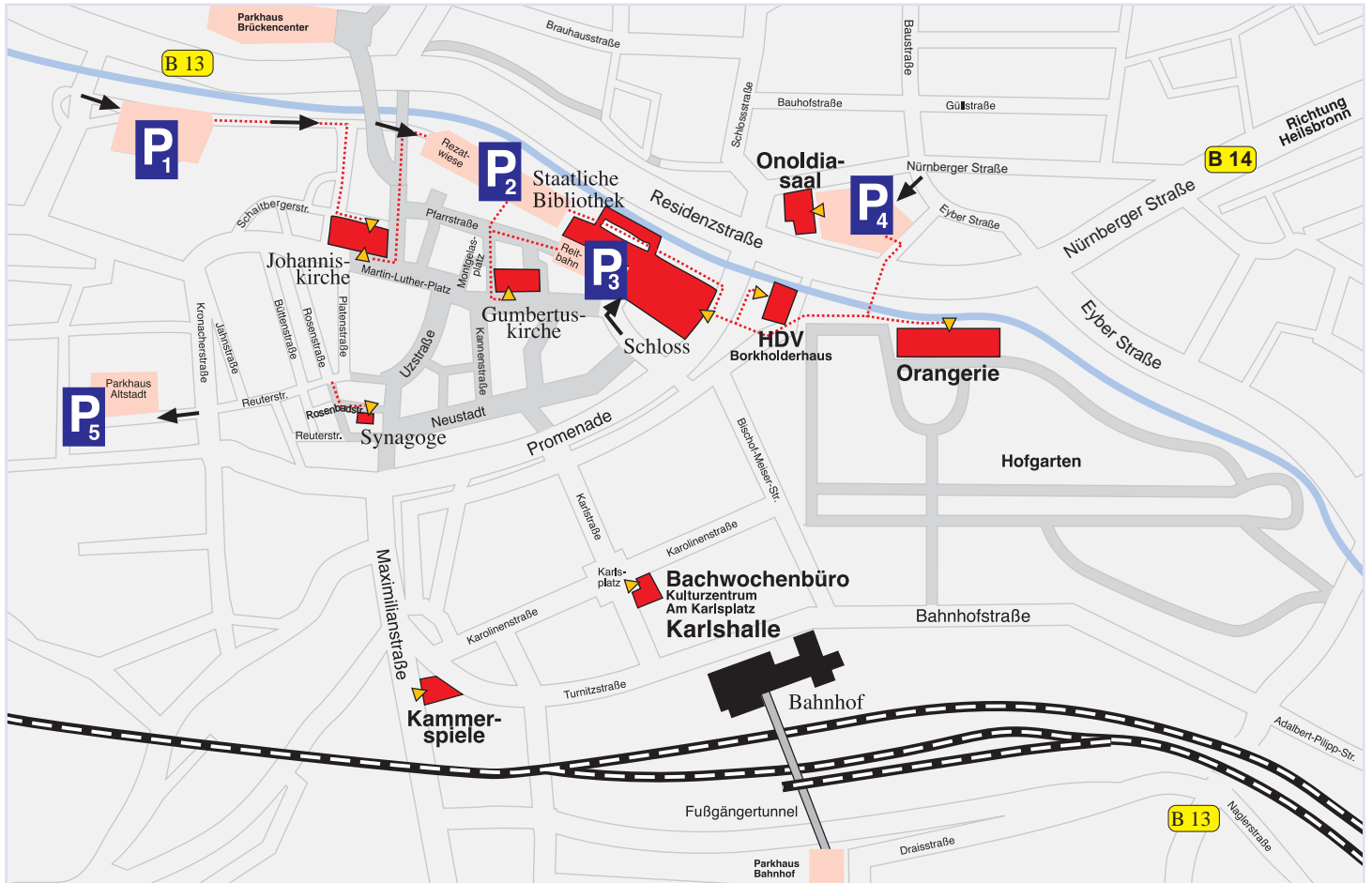
**25. JULI – 3. AUGUST 2003**

## Wir danken unseren Sponsoren:



Auch bei der AnsBACHwoche 2003 wird wieder ein Bach-Cafe eingerichtet. Bach-Sprechstunden von Andreas Bomba mit Künstlern sind ebenfalls wieder vorgesehen. Bitte achten Sie auf die Plakate an den Konzertstätten.

Begleitend werden an verschiedenen Stätten Ausstellungen zu sehen sein, unter anderem im neuerbauten Citrus-Haus im Hofgarten eine Präsentation von Stahl-Skulpturen von Thomas Röthel.



### P1 Innenstadt West

für Konzerte in der Gumbertuskirche und der Johanniskirche.

### P2 Innenstadt Ost

für Konzerte im Prunksaal und in der Gumbertuskirche.

### P3 Reitbahn

für Konzerte im Prunksaal und in der Gumbertuskirche.

### P4 Hofwiese

für Konzerte im Prunksaal, in der Orangerie und im Onoldiasaal.

### P5 Parkhaus Altstadt

für Konzerte in der Synagoge.

Parkplätze werden mit dem Signet der ANSBACHWOCHE ausgewiesen.

Bitte beachten Sie, dass bei Verweilen nach Konzertende Parkgebühren fällig werden.

- ← Zufahrt zu den Parkplätzen
- ..... Fußwege zu den Konzertsälen
- ◀ Eingänge zu den Konzertsälen

## Vorwort

„Johann Sebastian Bach und seine Söhne“ – so sind zwar nur zwei unserer fast 40 Veranstaltungen überschrieben, doch ist dieser Titel der Ariadnefaden, der Sie durch das Programm der AnsBACHwoche 2003 geleitet. Aktueller Anlass für diesen Akzent ist der in Kiew wiederaufgefundene Nachlass von Carl Philipp Emanuel Bach, der im Bachjahr 2000 Aufsehen erregte und mittlerweile so weit erschlossen ist, dass einzelne Werke der Öffentlichkeit präsentiert werden können. Dazu kommen Werke der Bach-Söhne, die - nicht nur in Ansbach – selten oder gar nicht aufgeführt werden.

Interpreten wie András Schiff, Ton Koopman oder das Münchner Kammerorchester und der Windsbacher Knabenchor sind seit vielen Jahren Säulen der AnsBACHwoche. Nach einigen Jahren Pause wird auch Dmitri Sitkovetsky wieder zu Gast sein. Darüberhinaus werden Sie viele Interpreten entdecken, die erstmals in Ansbach auftreten, etwa die Cellisten Pieter Wispelwey und Daniel Müller-Schott, der Altus Matthias Rexroth und die Preisträger des Leipziger Bachwettbewerbs 2002: zum ersten Mal auch kooperiert die AnsBACHwoche mit anderen traditionsreichen Institutionen der Bachpflege, mit der Neuen Bachgesellschaft in Leipzig und mit dem Bachhaus in Eisenach.

Ich möchte Ihnen unsere neuen Spielstätten ans Herz legen: die prächtig renovierte Karlshalle – bisher als Festspielbüro genutzt – und das aufwendig umgebaute Borkholderhaus. Damit haben die Konzerte außerhalb des Abonnements zwei weitere attraktive Standorte in Ansbach dazugewonnen, gedacht für die Programmleiste: Junge Solisten, Gesprächs- und Jazzkonzerte, Bach und die Moderne.

Eine anregende und spannende Woche mit Bach, seinen Söhnen, Enkeln, Nachfahren ...

wünscht Ihnen



Ihre Lotte Thaler

Künstlerische Leiterin

**Freitag, 25. Juli 2003**

15.30 Uhr St. Johannis  
(Freier Eintritt, keine Platzkarten)

001 **ERÖFFNUNGSGOTTESDIENST**

Predigt: Regionalbischof Helmut Völkel  
Liturgie: Dekan Matthias Oursin  
Orgel: Andreas Schmidt

Johann Sebastian Bach:  
Präludium und Fuge h-Moll BWV 544

Johann Christoph Altnikol (1719-1759):  
„Ich lebe und ihr sollt auch leben“

Jugendkantorei Ansbach  
Neue Hofkapelle Ansbach  
Leitung: Rainer Goede

19.30 Uhr Orangerie  
(Abonnement / Teilabonnement I)

002 **ORCHESTERKONZERT I**

Wilhelm Friedemann Bach (1710 – 1784): Sinfonie  
D-Dur (aus dem Kiewer Nachlass von C. Ph. E. Bach)

Johann Sebastian Bach: „Widerstehe doch der Sünde“  
Solokantate BWV 54 / Konzert für Oboe d’amore, Streicher  
und B.c. A-Dur BWV 1055R / „Vergnügte Ruh, beliebte  
Seelenlust“ Solokantate BWV 170

Carl Philipp Emanuel Bach (1714 – 1788): Konzert für  
Cembalo, Streicher und B.c. c-Moll Wq. 31

Altus: Matthias Rexroth  
Oboe: Katharina Arfken  
Cembalo: Robert Hill  
Freiburger Barockorchester  
Leitung: Gottfried von der Goltz

Samstag, 26. Juli 2003

11.00 Uhr Orangerie  
(Abonnement / Teilabonnement I)

**DEBUT I** 003

Johann Sebastian Bach:  
Suiten für Violoncello solo II d-Moll BWV 1008,  
IV Es-Dur BWV 1010 und VI D-Dur BWV 1012










Violoncello: Daniel Müller-Schott

12.00 Uhr Martin Luther-Platz  
(Freier Eintritt)

**PLATZKONZERT** 004

Musik von der Renaissance bis zur Moderne  
Fürstbischöfliches Bläserconsortium zu Würzburg  
Leitung: Richard Carson Stuart

**Farblegende:**

- Orangerie 
- St. Gumbertus 
- St. Johannis 
- Synagoge 
- Onoldiasaal 
- Prunksaal/Alte Bibliothek 
- Kammerspiele 
- Borkholder-Haus 
- Sonstige Veranstaltungsorte 

**Samstag, 26. Juli 2003**

17.00 Uhr Münster Heilsbronn  
(Außer Abonnement)

005 **„MORIMUR“**

Johann Sebastian Bach:  
Sonate für Violine solo d-Moll BWV 1004 und vier Stimmen  
nach einer Analyse von Helga Thoene

Violine: Christoph Poppen  
Hilliard Ensemble

19.30 Uhr St. Gumbertus  
(Abonnement / Teilabonnement I)

006 **CHORKONZERT I**

Johann Heinrich Zang (1733 – 1811):  
Ostertriumph „Halleluja, der Sieg ist da“

Carl Philipp Emanuel Bach (1714 – 1788):  
Matthäus-Passion (1781) (Kiewer Nachlass)

Johann Sebastian Bach:  
„Der Himmel lacht, die Erde jubiliert“ Kantate BWV 31

Sopran: Sibylla Rubens  
Alt: Elisabeth von Magnus  
Tenor: Markus Ullmann  
Bariton: Sebastian Bluth  
Baß: Johannes Mannov  
Windsbacher Knabenchor  
Deutsche Kammervirtuosen Berlin  
Leitung: Karl-Friedrich Beringer

19.30 Uhr **Onoldiasaal**  
(Außer Abonnement; Wiederholung vom 25. Juli)

007 **ORCHESTERKONZERT I**

Sonntag, 27. Juli 2003

11.00 Uhr Orangerie  
(Abonnement /Teilabonnement I)

**DEBUT II** 008

Johann Sebastian Bach: Sonaten für Viola da gamba und  
Cembalo I G-Dur BWV 1027, II D-Dur BWV 1028 und  
III g-Moll BWV 1029

Carl Philipp Emanuel Bach (1714 – 1788):  
Sonate für Viola da gamba und B.c. D-Dur Wq. 137

Violoncello: Daniel Müller-Schott  
Klavier: Robert Kulek

15.30 Uhr Alte Bibliothek im Schloss  
(Außer Abonnement)

**VORTRAG** 009

„Das Bachhaus in Eisenach – Idylle im Aufbruch“

Franziska Nentwig





Sonntag, 27. Juli 2003

19.30 Uhr Orangerie  
(Abonnement / Teilabonnement I)

010 **ORCHESTERKONZERT II**

Johann Sebastian Bach: Konzert für Flöte, Violine, Cembalo, Streicher und B.c. a-Moll BWV 1044 / Konzert für Violine, Streicher und B.c. E-Dur BWV 1042 / Brandenburgisches Konzert V D-Dur BWV 1050

Carl Philipp Emanuel Bach (1714 – 1788):  
Konzert für Flöte und Orchester D-Dur Wq. 13  
(Kiewer Nachlass)

Flöte: Henrik Wiese  
Cembalo: Richard Egarr  
Münchner Kammerorchester  
Violine und Leitung: Christoph Poppen

19.30 Uhr St. Gumbertus  
(Außer Abonnement, Wiederholung vom 26. Juli)

011 **CHORKONZERT I**



11.00 Uhr Borkholder-Haus  
(Außer Abonnement)

## „PRÄLUDIUM UND FUGE“ 012

Johann Sebastian Bach: Drei Präludien und Fugen aus dem Wohltemperierten Klavier BWV 853, 883 und 882

Wolfgang Amadeus Mozart (1756 – 1791):  
Bearbeitung dieser drei Fugen für Streichquartett  
mit eigenen Präludien KV 404a

Ludwig van Beethoven (1770 – 1827):  
„Kleine Fuge“ op. 137 für Streichquintett  
„Große Fuge“ op. 133 für Streichquartett

Robert Schumann (1810 – 1856):  
Fughette aus op. 126 / Ein Satz aus der Suite  
für Violoncello solo BWV 1009 in der Bearbeitung  
für Violoncello und Klavier

Arnold Schönberg (1874 – 1951):  
Ein Satz aus der „Suite“ für Klavier op. 25

Johann Sebastian Bach: Fuge h-Moll aus dem  
Wohltemperierten Klavier I BWV 869

Alban Berg (1885 – 1935): Doppelfuge für Klaviersextett

Petersen-Quartett  
Viola II: N.N.

Klavier und Moderation: Stefan Litwin



Montag, 28. Juli 2003

15.30 Uhr Karlshalle  
(Außer Abonnement)

013 **PREISTRÄGERKONZERT I**

Johann Sebastian Bach: Goldberg-Variationen BWV 988

Klavier: Martin Stadtfeld (Preisträger des Leipziger  
Bachwettbewerbs 2002)

18.30 Uhr Renaissance-Saal im Beringershof

**EINFÜHRUNG ZUM  
KAMMERKONZERT I**

Andreas Bomba

19.30 Uhr St. Gumbertus  
(Abonnement / Teilabonnement I)

014 **KAMMERKONZERT I**

Johann Sebastian Bach:  
„Die Kunst der Fuge“ BWV 1080 für Streichquartett  
Keller-Quartett

19.30 Uhr Orangerie  
(Außer Abonnement, Wiederholung vom 27. Juli)

015 **ORCHESTERKONZERT II**

**Dienstag, 29. Juli 2003**

11.00 Uhr St. Johannis  
(Abonnement / Teilabonnement I)

## **ORGELKONZERT** 016

Johann Sebastian Bach: Pièce d'orgue (Fantasie) G-Dur  
BWV 572 / Drei Orgelchoräle aus dem Dritten Teil der  
Clavier-Übung / Toccata, Adagio und Fuge C-Dur  
BWV 564 / Präludium und Fuge h-Moll BWV 544

Carl Philipp Emanuel Bach (1714 – 1788):  
Sonate für Orgel g-Moll Wq. 70 Nr. 6

Max Reger (1873 – 1916): Drei Orgelstücke aus op. 59

Orgel: Kay Johannsen

15.30 Uhr Prunksaal  
(Außer Abonnement)

## **KAMMERKONZERT II** 017

Johann Sebastian Bach: Sonate für Flöte und Cembalo  
A-Dur BWV 1032 (Rekonstruktion: Henrik Wiese)  
Triosonate c-Moll aus dem „Musikalischen Opfer“ BWV  
1079 für Flöte und obligates Cembalo

Jakob Friedrich Kleinknecht (1722 – 1794):  
Sonate für Flöte und B.c. Nr. 6 h-Moll

Wilhelm Friedemann Bach (1710 – 1784):  
Sonate für Flöte und B.c. Nr. 1 e-Moll BR WFB B 17  
(Kiewer Nachlass)

Johann Philipp Kirnberger (1721 – 1783):  
Sonate für Flöte und B.c. C-Dur

Heinz Holliger (\* 1939): Sonate (in)solit(air)e

Flöte: Henrik Wiese  
Cembalo: Richard Egarr

Dienstag, 29. Juli 2003

19.30 Uhr Orangerie  
(Abonnement / Teilabonnement I)

018 **CHORKONZERT II**

Johann Sebastian Bach: „Tönet, ihr Pauken! Erschallet,  
Trompeten“ Kantate BWV 214 / „Blast Lärmen, ihr Feinde“  
Kantate BWV 205a / „Auf, schmetternde Töne der muntern  
Trompeten“ Kantate BWV 207a

Sopran: Katharine Fuge

Alt: Annette Markert

Tenor: Jörg Dürmüller

Baß: Klaus Mertens

Amsterdam Baroque Orchestra & Choir

Leitung: Ton Koopman



Mittwoch, 30. Juli 2003

## ANSBACHTAG

11.00 Uhr Synagoge  
(Außer Abonnement)

### DEBUT III 019

Johann Sebastian Bach:  
Sonate für Violine solo III C-Dur BWV 1005

Béla Bartók (1881 – 1945):  
Sonate für Violine solo Sz 117 (1944)

Violine: Susanna Henkel

11.00 Uhr Kammerspiele  
(Außer Abonnement)

### KINDERKONZERT 020

„Johann Sebastian Bach und seine Söhne“

Klavier und Moderation: Gerrit Zitterbart

11.00 Uhr Staatliche Bibliothek in der Reitbahn  
(Außer Abonnement)

### LESUNG 021

„Bach und ich“

Heinz Trixner (Wien und Feuchtwangen)

Mittwoch, 30. Juli 2003

## ANSBACHTAG

15.00 Uhr St. Johannis  
(Außer Abonnement)

### 022 **TROMPETEN UND ORGEL**

Johann Sebastian Bach: Präludium und Fuge e-moll  
BWV 548 / Choralvorspiel: „Schmücke dich, o liebe Seele“  
BWV 654 / Passacaglia und Fuge c-moll BWV 582

Girolamo Frescobaldi (1583 – 1643):  
Toccatina quinta für Orgel

Helmut M. Timpelan (\*1937): Concerto über  
B-A-C-H für fünf Naturtrompeten in D und Pauken  
(Uraufführung) / Adagio über ein Thema von G. F. Händel  
für Naturtrompeten in D und Orgel (Uraufführung)

Musik für eine bis sechs Trompeten und Orgel von  
Giovanni Buonaventura Viviani, Girolamo Fantini,  
Francesco Manfredini, Heinrich Ignaz Franz Biber u.a.

Jean-François Madeuf: Barocktrompete

Günther Kaunzinger: Orgel

Helmut M. Timpelan: Orgelpositiv

Das Fürstbischöfliche Trompetenconsortium zu Würzburg  
Richard Carson Stuart: Leitung und Solo Naturtrompete

16.00 Uhr Prunksaal  
(Außer Abonnement)

### 023 **„CLAVICHORD“**

Johann Sebastian Bach und seine Söhne:  
„Auf dem Wege zur Empfindsamkeit“

Clavichord und Fortepiano: Robert Hill

18.00 Uhr Synagoge  
(Außer Abonnement, Wiederholung von 11.00 Uhr)

### 024 **DEBUT III**

Mittwoch, 30. Juli 2003

## ANSBACHTAG

19.00 Uhr Orangerie  
(Abonnement / Teilabonnement II)

### „CEMBALISSIMO“ 025

Johann Sebastian Bach: Konzerte für 2, 3 und 4 Cembali,  
Streicher und B.c. BWV 1060 und 1062 – 1065

Cembalo: Tini Mathot, Patrizia Marisaldi, Katrijn Cok  
Mitglieder des Amsterdam Baroque Orchestra  
Cembalo und Leitung: Ton Koopman

21.30 Uhr Borkholder-Haus  
(Außer Abonnement)

### JAZZKONZERT I 026

"As time goes B-A-C-H"

Saxophon: Charlie Mariano  
Klavier: Johannes Schenk  
Schlagzeug: Roland Höppner  
Kontrabass: Gregor Lindemann





Donnerstag, 31. Juli 2003

11.00 Uhr Orangerie  
(Abonnement / Teilabonnement II)

027 **SOLO I - VIOLINE**

Johann Sebastian Bach: Sonate für Violine solo II a-Moll  
BWV 1003 / Partita für Violine solo II d-Moll BWV 1004

Rodion Schtschedrin (\*1932):  
Echo-Sonate für Violine solo

Violine: Dmitri Sitkovetsky

Abfahrt 14.00 Uhr Schloßplatz  
(Außer Abonnement, begrenzte Teilnehmerzahl,  
Anmeldung erforderlich)

028 **AUSFLUG NACH POMMERSFELDEN  
MIT SCHLOSSKONZERT**



15.30 Uhr Karlshalle  
(Außer Abonnement)

**„ATEM-LIED“** 029

Johann Sebastian Bach: Bourrée und Sarabande aus der  
Suite für Violoncello solo BWV 1010 für Flöte solo

Carl Philipp Emanuel Bach (1714 – 1788):  
Sonate für Flöte solo a-Moll Wq. 132

Luciano Berio (\* 1925): Sequenza I für Flöte solo (1958)

Toshio Hosokawa (\* 1955):  
„Atem-Lied“ für Kontrabaßflöte solo

Anton Stamitz (1753 – 1820):  
Capriccio A-Dur für Flöte solo

Toru Takemitsu (1930 – 1996): „Air“ für Flöte solo

Cathy Milliken:  
„Round Robin“ für Piccoloflöte, Flöte und Baßflöte  
Uraufführung eines Auftragswerkes der AnsBachwoche

Wilhelm Friedemann Bach (1710 – 1784):  
Duett für Flöte und Oboe

Flöten: Carin Levine  
Oboe: Cathy Milliken



Donnerstag, 31. Juli 2003

19.30 Uhr Karlshalle  
(Außer Abonnement)

030 **„DEN MANEN JOHANN  
SEBASTIAN BACHS“**

Carl Heinrich Reinecke (1824 – 1912): Variationen über  
eine Sarabande von Johann Sebastian Bach op. 24

Hans Huber (1852 – 1921):  
Sechs Präludien und Fugen aus op. 100

Johannes Brahms (1833 – 1897):  
Sechs Choralvorspiele aus op. 122

Max Reger (1873 – 1916): Suite e-Moll op. 16  
„Den Manen Johann Sebastian Bachs“

Klavier zu vier Händen: Yaara Tal und Andreas Groethuysen



**Freitag, 1. August 2003**

11.00 Uhr Orangerie  
(Abonnement / Teilabonnement II)

## **KAMMERKONZERT III** 031

Johann Sebastian Bach: Sonaten für Violine und Cembalo  
III E-Dur BWV 1016 und VI G-Dur BWV 1019 / Cantabile  
für Violine und Cembalo G-Dur BWV 1019a / Partita für  
Violine solo III E-Dur BWV 1006

Eugène Ysaye (1858 – 1931):  
Sonate für Violine solo a-Moll op. 27 Nr. 2

Violine: Dmitri Sitkovetsky  
Cembalo: Robert Hill

15.30 Uhr Karlshalle  
(Außer Abonnement)

## **PREISTRÄGERKONZERT II** 032

Johann Sebastian Bach: „Geist und Seele wird verwirret“  
Solokantate für Alt BWV 35 /  
„Ich habe genug“ Solokantate für Baß BWV 82

Romantische Lieder und Duette von Felix Mendelssohn  
Bartholdy, Robert Schumann und Johannes Brahms

Mezzosopran: Franziska Gottwald  
Baß-Bariton: Dominik Wörner  
(Preisträger des Leipziger Bach-Wettbewerbs 2002)  
Klavier: Felicitas Strack  
Ensemble de profundis  
Leitung: Peter Kooy

Freitag, 1. August 2003

18.30 Uhr Simon-Marius-Saal/Onoldiasaal

## **EINFÜHRUNG ZUM ABENDKONZERT**

Andreas Bomba

19.30 Uhr Orangerie  
(Abonnement / Teilabonnement II)

### 033 **ORCHESTERKONZERT III**

Johann Sebastian Bach:  
Sinfonien aus dem „Oster-Oratorium“ BWV 249 und  
aus den Kantaten BWV 29, 150, 75 und 31

David Bedford (\* 1937): „Like a strand of scarlet“

Johann Sebastian Bach:  
Sinfonia aus BWV 42 / Ouvertüre I C-Dur BWV 1066

Basler Kammerorchester  
Leitung: Paul Goodwin

22.00 Uhr Kammerspiele  
(Außer Abonnement)

### 034 **JAZZKONZERT II**

Wolfgang Dauner, Klavier

Samstag, 2. August 2003

11.00 Uhr Orangerie  
(Abonnement / Teilabonnement II)

## **DAS WOHLTEMPERIERTE KLAVIER I** 035

Johann Sebastian Bach:  
Das Wohltemperierte Klavier I BWV 846 – 869

Klavier: András Schiff

15.30 Uhr Prunksaal  
(Außer Abonnement)

## **SOLO II – VIOLONCELLO** 036

Johann Sebastian Bach: Suiten für Violoncello solo III  
C-Dur BWV 1009 und V c-Moll BWV 1011

Benjamin Britten (1913 – 1976):  
Suite für Violoncello solo Nr. 2 op.80

Violoncello: Pieter Wispelwey

19.30 Uhr St. Gumbertus  
(Abonnement / Teilabonnement II)

## **MATTHÄUS-PASSION** 037

Johann Sebastian Bach: Matthäus-Passion BWV 244

Sopran: Sibylla Rubens  
Alt: Elisabeth von Magnus  
Tenor: Markus Ullmann (Evangelist)  
Tenor: Markus Schäfer (Arien)  
Bariton: Sebastian Bluth (Arien, Petrus)  
Baß: Johannes Mannov (Christus)  
Windsbacher Knabenchor  
Deutsche Kammervirtuosen Berlin  
Orgel: Friedemann Winkelhofer  
Leitung: Karl-Friedrich Beringer

Samstag, 2. August 2003

18.30 Uhr Simon-Marius-Saal/Onoldiasaal

## **EINFÜHRUNG ZUM ABENDKONZERT**

Andreas Bomba

19.30 Uhr Orangerie

(Außer Abonnement, Wiederholung vom 1. August)

### 038 **ORCHESTERKONZERT III**



Sonntag, 3. August 2003

11.00 Uhr Orangerie

(Außer Abonnement, Wiederholung vom 2. August)

### 039 **DAS WOHLTEMPERIERTE KLAVIER I**





Bachwoche Ansbach GmbH

Postfach 1224, D-91503 Ansbach, Fax 0981/15501, e-mail: info@BachwocheAnsbach.de

Unterkunft für die ANSBACHWOCHE
(zusammen mit der Kartenbestellung zurückschicken)

Form fields for personal information: Vorname, Nachname; Besucher-Nr. (falls vorhanden); Straße, Hausnummer; Postleitzahl; Ort; Telefon; Fax.

Ich bestelle verbindlich vom (Ankunftstag) bis (Abreise)

Einbettzimmer \*) Zweibettzimmer \*) Übernachtungen im Hotel \*) Gasthof \*) Privathaus\*)

Table with 2 columns: für Name:, Adresse: and multiple rows for address details.

Ich bevorzuge:

Hotels \*) mit Bad oder Dusche/WC Euro 45,- Euro 60,- Euro 100,-

Gasthöfe/Pensionen \*) mit Bad oder Dusche/WC Euro 45,- bis Euro 65,-

Privathäuser \*) ab Euro 20,- je nach Ausstattung

Zuschlag für Einzelzimmer – Inklusivpreise für Übernachtungen, Frühstück und Steuern pro Person und Tag

Sonstiges, besondere Wünsche:

Ich komme mit der Bahn mit dem Kraftfahrzeug

Ich wünsche Unterkunft in der Stadt in der Umgebung

Sollte in der Stadt kein Quartier mehr frei sein, möchte ich in:

Herrieden (10 km) Bruckberg-Neubruck (12 km) Neuendettelsau (17 km) Aurach-Vehlberg (20 km)

Feuchtwangen (28 km) Gunzenhausen (30 km) Rothenburg o.d.T. (35 km)

oder in einem anderen Ort außerhalb wohnen. Mehrfachnennungen möglich.\*)

\*) Zutreffendes bitte ankreuzen

Form fields for location and signature: Ort, Datum; Unterschrift

## Konzerte im Abonnement

Tag	Zeit		Ort	Veranstaltung	Veranstaltungs-Nr.	Preiskategorie:			
						1	2	3	4
					Euro	Euro	Euro	Euro	
Freitag	25. 7.	19.30	Orangerie	Orchesterkonzert I	002	63,80	52,80	24,20	8,80
Samstag	26. 7.	11.00	Orangerie	Debut I	003	46,20	38,50	24,20	8,80
Samstag	26. 7.	19.30	St. Gumbertus	Chorkonzert I	006	69,30	55,00	24,20	8,80
Sonntag	27. 7.	11.00	Orangerie	Debut II	008	46,20	38,50	24,20	8,80
Sonntag	27. 7.	19.30	Orangerie	Orchesterkonzert II	010	69,30	52,80	24,20	8,80
Montag	28. 7.	19.30	St. Gumbertus	Kammerkonzert I	014	58,30	49,50	20,90	8,80
Dienstag	29. 7.	11.00	St. Johannes	Orgelkonzert	016	29,70	25,30	17,60	5,50
Dienstag	29. 7.	19.30	Orangerie	Chorkonzert II	018	69,30	55,00	24,20	8,80
Mittwoch	30. 7.	19.00	Orangerie	„Cembalissimo“	025	69,30	55,00	24,20	8,80
Donnerstag	31. 7.	11.00	Orangerie	Solo I – Violine	027	58,30	49,50	24,20	8,80
Freitag	1. 8.	11.00	Orangerie	Kammerkonzert III	031	58,30	49,50	24,20	8,80
Freitag	1. 8.	19.30	Orangerie	Orchesterkonzert III	033	69,30	55,00	24,20	8,80
Samstag	2. 8.	11.00	Orangerie	Das wohltemperierte Klavier I	035	63,80	52,80	24,20	8,80
Samstag	2. 8.	19.30	St. Gumbertus	Matthäus-Passion	037	75,90	58,30	26,40	9,90

## Konzerte und Veranstaltungen außer Abonnement

Freitag	25. 7.	15.30	St. Johannes	Eröffnungsgottesdienst	001	Freier Eintritt, keine Platzkarten			
Samstag	26. 7.	12.00	Martin-Luther-Platz	Platzkonzert	004	Freier Eintritt			
Samstag	26. 7.	17.00	Münster Heilsbronn	„Morimur“	005	58,30	49,50	24,20	8,80
Samstag	26. 7.	19.30	<b>Onoldiasaal</b>	Orchesterkonzert I (Wdh.)	007	63,80	52,80	24,20	8,80
Sonntag	27. 7.	15.30	Alte Bibliothek	Vortrag	009	8,80			
Sonntag	27. 7.	19.30	St. Gumbertus	Chorkonzert I (Wdh.)	011	69,30	55,00	24,20	8,80
Montag	28. 7.	11.00	Borkholder-Haus	Präludium und Fuge	012	49,50	42,90	33,00	8,80
Montag	28. 7.	15.30	Karlshalle	Preisträgerkonzert I	013	26,40	20,90	15,40	
Montag	28. 7.	19.30	Orangerie	Orchesterkonzert II (Wdh.)	015	69,30	52,80	24,20	8,80
Dienstag	29. 7.	15.30	Prunksaal	Kammerkonzert II	017	52,80	42,90		
Mittwoch	30. 7.	11.00	Synagoge	Debut III	019	23,10	12,10		
Mittwoch	30. 7.	11.00	Kammerspiele	Kinderkonzert	020	5,50			
Mittwoch	30. 7.	11.00	Staatl. Bibliothek	Lesung	021	12,10			
Mittwoch	30. 7.	15.00	St. Johannes	Trompeten und Orgel	022	26,40	13,20		
Mittwoch	30. 7.	16.00	Prunksaal	„Clavichord“	023	18,70	13,20		
Mittwoch	30. 7.	18.00	Synagoge	Debut III (Wdh.)	024	23,10	12,10		
Mittwoch	30. 7.	<b>21.30</b>	Borkholder-Haus	Jazzkonzert I	026	38,50	25,30	13,20	8,80
Donnerstag	31. 7.	14.00	Ab Schloßplatz	Ausflug nach Pommersfelden	028	27,00 (Nur im BW-Büro zu buchen)			
Donnerstag	31. 7.	15.30	Karlshalle	„Atem-Lied“	029	24,20	18,70	12,10	
Donnerstag	31. 7.	19.30	Karlshalle	„Den Manen J. S. Bachs“	030	52,80	46,20	39,60	
Freitag	1. 8.	15.30	Karlshalle	Preisträgerkonzert II	032	26,40	20,90	15,40	
Freitag	1. 8.	<b>22.00</b>	Kammerspiele	Jazzkonzert II	034	18,70	9,90		
Samstag	2. 8.	15.30	Prunksaal	Solo II – Violoncello	036	46,20	38,50		
Samstag	2. 8.	19.30	Orangerie	Orchesterkonzert III (Wdh.)	038	69,30	55,00	24,20	8,80
Sonntag	3. 8.	11.00	Orangerie	Das wohltemp. Klavier I (Wdh.)	039	63,80	52,80	24,20	8,80

## Die Abonnements-Preise:

## Für Mitglieder im Verein der Freunde der Bachwoche Ansbach:

Gesamtabo A: 770,00 Euro

Teilabo I A: 411,00 Euro · Teilabo II A: 359,00 Euro

Gesamtabo B: 625,00 Euro

Teilabo I B: 334,00 Euro · Teilabo II B: 291,00 Euro

## Für Nicht-Mitglieder:

Gesamtabo A: 812,00 Euro

Teilabo I A: 432,10 Euro · Teilabo II A: 379,40 Euro

Gesamtabo B: 652,50 Euro

Teilabo I B: 347,40 Euro · Teilabo II B: 305,10 Euro

# ANSBACHWOCHE 2003

Wir bitten, Karten- und Quartierbestellungen auf den am Ende des Heftes herausnehmbaren Vordrucken vorzunehmen.

Bitte geben Sie Ihre Besucher-Nummer auf den Bestellscheinen an. Sie finden diese Nummer auf dem Adressenaufkleber.

Abonnements sind nur in begrenzter Anzahl verfügbar. Wir empfehlen die Bestellung von Karten für die Wiederholungskonzerte.

Bitte leisten Sie keine Vorauszahlungen. Unser neues Ticket-System sieht anstelle der bisherigen Rechnung eine Reservierungs-Bestätigung vor. **Bitte erteilen Sie uns bereits mit der Bestellung eine Ermächtigung zum Lastschrift-Einzug. Der Kartenversand erfolgt dann per Übergabe-Einschreiben.**

Ab etwa Ende Januar besteht auch die Möglichkeit, Karten über das Internet unserer Homepage zu ordern. Zusätzlich werden wir in größeren Städten Vorverkaufsstellen einrichten.

Als besonderen Service bieten wir unseren Besuchern auch heuer wieder die zum Preis von 20,- Euro erhältliche „Bachwochen-Card“ an. Sie berechtigt während der gesamten Bachwoche zum Parken auf allen öffentlichen Parkplätzen in Ansbach – mit Ausnahme der Anwohnerparkplätze. Sie können diese Parkkarte zusammen mit Ihrer Kartenbestellung anfordern.

## BACHWOCHE ANSBACH GmbH

Postfach 1224 · 91503 Ansbach

Tel. 0981/15037 (Montag bis Freitag 9.00 - 11.00 Uhr)

Fax 0981/15501

e-mail: [info@BachwocheAnsbach.de](mailto:info@BachwocheAnsbach.de)

internet: [www.BachwocheAnsbach.de](http://www.BachwocheAnsbach.de)

Künstlerische Leitung: Lotte Thaler

Redaktion: Johannes Schwinn

Logo: Graphisches Atelier Kornis, Frankfurt

Gestaltung: Böker & Mundry, Ansbach

Fotos: Jim Albright

Druck: Salinger Druck GmbH, Ansbach

**Änderungen vorbehalten!**



Stadt  
Feuchtwangen

## Kreuzgangspiele Feuchtwangen 2. Juni - 10. August 2003

Info & Tickets: Kulturamt Feuchtwangen  
Marktplatz 2, 91555 Feuchtwangen  
Tel. 09852/90444, Fax 09852/904260  
kulturamt@feuchtwangen.de  
www.feuchtwangen.de

Kurt Wilhelm  
Der Brandner Kaspar  
und das ewig' Leben

William Shakespeare  
Ein Sommernachtstraum

Rudyard Kipling  
Das Dschungelbuch

Kunst in der Schranne  
Günter Grass: Aquarelle  
aus der Sammlung Würth  
22. Juni - 10. August 2003

Bachs Orgelwerke suchen ein  
Instrument aus seiner Zeit.

Ihre Spende nimmt der Verein zur  
Förderung der Wiederherstellung  
der Wiegleb Orgel von 1738 in  
St. Gumbertus zu Ansbach e.V.  
entgegen.

Spendenkonto:

Sparkasse Ansbach  
Kto.-Nr. 209 080 (BLZ 765 500 00)

Alle Spenden sind steuerlich absetzbar!